

A PRELIMINARY LIST OF ILOKO DRAMA

By FILONILA MADAMBA-TUPAS

Assistant Professor, Department of English, Arts and Sciences

The following is a list of extant manuscripts of Iloko drama, collected in the last three years in conjunction with a team research project on Philippine vernacular drama, approved and supported by the Social Sciences and Humanitarian Research Council of the University of the Philippines. The collection of holographs and typescripts includes transcriptions from folk memory of short, semi-dramatic forms and theatrical materials that have never been performed on stage. Only two of these works have been published.

This separate listing from a larger bibliography of Iloko drama that is being prepared for the team research project is a tribute to all the authors or owners of these manuscripts, who either gave them as an outright donation or for a token free and allowed them to be copied, and to all the informants who helped locate the "depositories" of these fast-vanishing artifacts and expressions of Ilocano life and culture.

The collection is a total of 232 titles but there is a lot more waiting to be retrieved and rescued from the limbo of anay-infested *bauls* and *aparadors*, or from the ravages of fire, water, time and neglect. This is especially true of La Union and Abra, two Ilocos provinces represented in this collection by only a dozen titles, and of other towns and areas in the Philippines and Hawaii where Iloko cultures has spread and taken roots.

The well-known *comedia* and *zarzuela* forms comprise the bulk of the collection. There is also a profusion of plays of varying lengths, with or without music, dealing with religious or secular themes, or else designed for specific occasions. The *comedia* and the *zarzuela* in Ilocos are a living tradition and they continue to this day to be performed during town fiestas. The degree to which they attract and hold their audiences is the measure of their continuing influence and relevances to Iloko life and culture. Very interesting is the existence in 2 or 3 vernacular translations of several *comedia* titles.

The semi-dramatic, indigenous dramatic forms, if they are cast and studied in their historical and cultural context is the more engaging study and a more authentic mirror of Ilocano culture and character. Aside from the dramatizations of certain events in the liturgical calendar or the life of Christ, the Virgin or the saints, the *dungaw* and the *pasion*, and the *Bukanegan*, there is the *dallot*, a verse dialogue sung by a man and a woman who match their wits on the subject of love and marriage; the verses sung during birthday celebrations, while a chosen guest, with measured steps, approaches the birthday celebrant and crowns him/her with a wreath of flowers, after which he/she addresses the honoree in flattering and endearing terms; the games played during wakes and other gatherings, very much like the *duplo*, the most popular being a question and answer type in which the leader asks a quotation and any one in the group who can not give the expected answer or finish the quotation is fined or punished by singing a song or reciting a poem; the *luante*, verses recited in praise of Christ, the Virgin or a saint recited during religious feasts; the *suelto*, a short song and verbal joust, often funny and/or naughty, between a man and a woman, usually performed during the intermissions of *comedia* or *zarzuela* performances; and a multitude of amusing skits, very popular to provincial radio program listeners.

Appended to this collection is a list of 178 primary materials culled from the checklists of different libraries, private collectors and bibliographers. Together they warrant various studies in the Iloko language, literature, history and culture.

For the present, a new, broader and closer view of Iloko drama is due and forthcoming, and from it a new insight into the Ilocano character drawn from the very element that helped nurture and enrich it.

BIBLIOGRAPHY

- Abenoja, Fermin. *Comedia nga Biag ni Principe Egmedio ken Princesa Clauriana*. March 19, 1937. holograph.
- Acacio, Angel. *Kumosta Apo Hawayano*. typescript
- Acance, Jose P. *Priceless Legacy*. typescript
- Agcaoil, Pascual. *Daguiti Aspaspasucmon Basi*. typescript
- . *Daguiti Naulbod*. holograph
- . *Kinurkuribut a Dalldallut*. typescript
- . *Palacio a Balitok*. typescript
- Alfos, Valeriana. *Carmela*. typescript
- Alipio, Gallardo. *Comedia nga Biag ni Principe Amador iti Pagarian nga Venetia*. holograph
- Anonymous. *Comedia nga Biag ni Don Alvaro*. holograph
- . *Comedia nga Biag ni Principe Atamante iti Reyno a Verona*. March 6, 1963. typescript

- _____ . *Comedia nga Biag ni Floramante.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Florante.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Princesa Florentina nga Anak ni Don Juan de Castro.* holograph
 _____ . *Emperatriz Gallana.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Gerardo.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Principe German iti Reyno nga "Laurana."* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Gonzalo de Cordoba. Vol. 1* holograph
 _____ . *Comedia nga Biag ni Gonzalo de Cordoba. Vol. 2* holograph
 _____ . *Comedia nga Biag ni Lodovico iti Pagarian nga Vinencia.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Ludevico iti Pagarian nga Berbaña.* holograph
 _____ . *Comedia nga Biag ni Emperatriz Marfiza.* holograph
 _____ . *Comedia a Pacasaritaan ti Cabibiag ni Emperatriz Marfiza iti Pagarian a Graonlandia a Sacup ti Encantada.* typescript
 _____ . *Cabibiag ni Napoleon.* typescript
 _____ . *Comedia a Biag ni Principe Norante iti Pagarian a Buendia.* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Principe Norante iti Pagarian nga Buema.* typescript
 _____ . *Palmarin de Oliva.* typescript
 _____ . *Rosalia Galla.* typescript
 _____ . *Rosas ti Lipa.* typescript
 _____ . *Sagrado Corazon (Luante).* typescript
 _____ . *Comedia nga Biag ni Don Teodolfo Sadi Captolino a Ciudad.* typescript
 _____ . *La Vida del Capital Pilat en el Emperio de Turquia.* typescript
 Aurelio, Pedro. *Canunong nga Macabiag.* typescript
 _____ . *Diac Impagarup.* typescript
 _____ . *Likudan ti Ulep.* typescript
 _____ . *Ti Panangibales ni Ayat.* typescript
 Aurelio, Zacarias. *Cabibiag ni Emperatriz Esberta iti Pagarian nga Escosia.* typescript
 _____ . *Cabibiag ni Principe Florasol iti Imperia a Torquia.* March 22, 1939. typescript
 Bailo, Alfonso. *Kinapudno ni Ayat.* typescript
 Balbag, Florentino. *Comedia nga Biag ni Principe Romulo iti Pagarian nga Alejandria.* typescript
 Belisario, Augusto B. *Nasin-aw nga Ayat.* December 8, 1971. typescript
 _____ . *Pasamak ti Kallabes.* December 10, 1971. typescript
 Bitangga, Andres. *Comedia nga Biag ni Norante, Segunda ken Tercera Jornada.* typescript
 Bulal-lon, Paul. *Dara iti Dara.* typescript
 Calupig, Luzviminda. *Ayat Idiay Ilocandia.* typescript
 Castillo, Francisco Singson. *Ti Biag ken Ayat ni Leona Florentino.* typescript
 Castillo, Nicasio. *Comedia nga Biag ni Princesa Filomena ken Principe Clotaldo, Tercera Jornada.* holograph
 _____ . *Pacasaritaan da Principe Clotaldo ken Princesa Filomena ken Principe Mamfredo ken Princesa Matilde, Tercera Jornada.* holograph
 Castro, Corazon L. *Filipino, Agriinca Pannakaitan-oc ti Ilim Aw-awagan Na.* typescript
 _____ . *This Nation can be Great Again.* typescript
 _____ . *Ti Naunday a Dalan.* 1968-1969. typescript
 Coloma, Procesa. *Gapu kenka Filipinas.* typescript
 Crisologo, Mena P. *Codigo Municipal.*

- Daproza, Tomas. *Asino ti Akinbasul*. typescript
 _____ *Biag ni Lidia*. December 30, 1931. typescript
 _____ *Gapu Kenka Aguituredak*. typescript
 _____ *Naasi a Puso*. typescript
 _____ *Ni Sta. Elena ken ti Sta. Cruz*. holograph
 _____ *Ti Balasang nga Nasinged nga Agay-gay-yem*. typescript
 _____ *Ti Palad*. typescript
 _____ *Ti Pateg ti Tabacco nga Virginia*. holograph
 _____ *Ti Sanikua Saan nga Agananayon no Awan ti Bendicion ni Apo*.
- De Leon, Filomeno. *Comedia nga Biag ni Alcidevello*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Amante ken Princesa Feliza*. holograph
 _____ *Vida de Principe Benedicto*. Vol. 1. holograph
 _____ *Vida de Principe Benedicto*. Vol. 2. holograph
 _____ *Vida de Principe Benedicto*. Vol. 3. holograph
 _____ *Maluctan ti Ynperio a Turquia qet Rummuar ni Principe Felisnato ken Nordeste*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Principe Felixnato ken P. Nordeste*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Felixnato ken Ni Rosalinda*. Vol. 1. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Felixnato ken ni Rosalinda*. Vol. 2. holograph
 _____ *Comedia Famosa la Vida del Principe Florecendo en el Reyna de Alejandria*. holograph
 _____ *Comedia Famosa de Vida del Principe Florecendo*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Floredmarte, Segunda Jornada*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Floredmarte, Tercera Jornada*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Floredmarte*. Vol. 1. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Floredmarte*. Vol. 2. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Floredmarte*. Vol. 3. holograph
 _____ *Don Florendo de Macedoña*. Vol. 3. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Florentina*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Principe Floresco, Anak ni Rey Fernando ti Pagarian nga Alejandria*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Principe Don Juan de Valencia ken ni Princesa Doña Maria de Austria, Primera Jornada*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Don Juan de Valencia ken ni Doña Maria de Austria, Segunda Jornada*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Don Juan de Valencia ken ni Doña Maria de Austria, Tercera Jornada*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Principe Licidante*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Licimaco*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ti Maysa a Lacay*. typescript
 _____ *Comedia nga Biag ni Palmarin de Oliva*. Vol. 1. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Palmarin de Oliva*. Vol. 2. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Don Pedro de Valencia*. Vol. 1. holograph
 _____ *J. Pedro, Rey de Valencia*. typescript
 _____ *Don Pedro de Reyno de Valencia, Primera Jornada* holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Reynaldo ken ni Florida, Segunda Jornada*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Principe Rosaire ti Imperio de Turquia*. holograph
 _____ *Comedia nga Biag ni Segismundo*. Vols. 1, 2 & 3. holograph
 _____ *Infante de Amor, Primera Jornada*. holograph

- _____ . *Infante Amor*. holograph
 _____ . *Vida de Maria Ambo*. Vol. 1. holograph
 _____ . *Vida de Maria Ambo*. Vol. 2. holograph
 Flores, Guillermo V. *Butbuteng iti Gubat ti Japon*. typescript
 _____ . *Manga (Suelto)* typescript
 _____ . *Tio a Pangas*. 1910
 Gerardo, Cesario. *Comedia nga Biag ni Flor de Amor*. typescript 1938
 _____ . *Comedia nga Biag ni Norante ti Pagarian nga Buenia* 1930
 Hermosa, Gregorio A. *Coronation Pageant*. typescript
 Hermosa, Maria Saldevar. *Agdallasat ken Sursuro*. holograph
 _____ . *Capoonay ti Puli*. typescript
 _____ . *Nangayed a Sabsabong ti Mayo iti Salinong ti Santa nga Cruz*. May 19-20, 1957. typescript
 Javier, Eduardo T. *Lua ti Maysa nga Ina*. typescript
 _____ . *Nairunermen nga Anak*. typescript
 _____ . *Ti Agum Agpungan ti Babawi*. typescript
 _____ . *Sacrificio Gapu ken Ayat*. typescript
 Kabisukulan Elementary School Teachers. *Dagiti Addang ti Adal*. 1957. typescript
 Figueras, Kalati. (Suelto). typescript
 Lazo, Hilarion. *Panagsagaba*. typescript
 Lazo, Isaias. *Biag ni Rey Felipe iti Pagarian nga Alejandria*. typescript.
 _____ . *Biag da Princesa Rosebella ken ni Principe Laureno*. February 18, 1958. typescript
 Lazo, Toribio. *Aribai ni Ayat*. 1949. typescript
 Lopez, Felix. *Comedia a Biag ni Principe Leoferio iti Pagarian nga Hungria*. typescript
 Martin, Natie E. *Adda Pusok a Masugatan ken Riknak a Masakitan*. October 13, 1973. typescript
 _____ . *Adipen ti Kari*. typescript
 _____ . *Comedia nga ni Impot*. typescript
 _____ . *Fino ken Sabot*. typescript
 _____ . *Kalbaryo ti Biag*. May 18, 1967. typescript
 _____ . *Kinaagum*. typescript
 _____ . *Milagros*. typescript
 _____ . *Moderno a Wagas ti Pinagpili ti Asawa*. typescript
 _____ . *Naimbag a Paskuayo*. December 4, 1967. typescript
 _____ . *Panagbabawi*. typescript
 _____ . *Paskua*
 _____ . *Saan Kaan a Patpatgen*
 _____ . *Tagtagainep a Pimmayso*. typescript
 _____ . *Ti Immuna a Paskua*. December 4, 1967. typescript
 _____ . *Ti Impapaskua ni Tatang*. December 5, 197. typescript
 _____ . *Wanted Pen Pal*. November, 1970. typescript
 Martinez, Valeriano. *Biag ni Principe Orandantes*. holograph
 Paat, Barbaro P. *Adipen ni Lais*. March 12, 1946. typescript
 _____ . *Ammo ni Apo Dios*. April 15, 1972. typescript
 _____ . *Asino ti Akimbasol?* March 11, 1938. typescript
 _____ . *Asino ti Akimbasol?* October 7, 1940. typescript
 _____ . *Asino ti Kakuykuyogmo?* April 7, 1940. typescript
 _____ . *Ayat a Naparparigat*. 1966. typescript
 _____ . *Balangat a Balitok*. December 3, 1940. typescript
 _____ . *Balligi ni Adal*. October 16, 1952. typescript
 _____ . *Balligi ni Nakurapay*. 1967. typescript
 _____ . *Basol a Tawid*. June 16, 1946. typescript
 _____ . *Binulong Ti Palimed*. May 3, 1971. typescript
 _____ . *Comedia a biag ni Principe Alfredo*. typescript
 _____ . *Dana a Kasiitan*. December 19, 1938. typescript
 _____ . *Dara a Bayad ti Ayat*. July 2, 1937. typescript
 _____ . *Dayta Kuspagmo Apitemto*. April 4, 1936. typescript

- _____ . *Dua a Balikas*. January 17, 1952. typescript
 _____ . *Eppes a Bukel*. September 17, 1938. typescript
 _____ . *Gaput Kinakuspagmo*. August 8, 1952. typescript
 _____ . *Gaput Pannakaallilawmo*. 1966. typescript
 _____ . *Inmay a Nanubbot*. January 21, 1939. typescript
 _____ . *Inwawa ni Ulpit*. October 10, 1936. typescript
 _____ . *Kalbario ni Ayat*. November 5, 1971. typescript
 _____ . *Kalpasan ti Dawel*. 1968. typescript
 _____ . *Kapatgan a Gameng*. 1967. typescript
 _____ . *Keddeng ni Gasat*. February 23, 1959. holograph
 _____ . *Keddeng ni Gasat*. December 11, 1946. typescript
 _____ . *Kruz ti Maysa nga Ina*. 1973. typescript
 _____ . *Langa ken Kababalin*. December 5, 1959. typescript
 _____ . *Lawag iti Likudan ti Ulep*. December 5, 1939 typescript
 _____ . *Mabati a Daksangasat*. May 24, 1947. typescript
 _____ . *Maikadua a Kruz*. January 5, 1947. typescript
 _____ . *Mayo 15*. May 15, 1960. typescript
 _____ . *Milagro ni Apo Cristo Rey*. July 18, 1936. typescript
 _____ . *Naglikud nga Ina*. March 22, 1947. typescript
 _____ . *Nagsubli sa Ragsak*. December 25, 1958. typescript
 _____ . *Nagsupadi a Galad*. December, 1973. typescript
 _____ . *Naidapnir a Gasat*. 1965. typescript
 _____ . *Naikari nga Agturay*. May, 1951. typescript
 _____ . *Naimula a Nasam-it Ngem Nagbunga ti Napait*. December
 19, 1950. typescript
 _____ . *Naipaanud a Dayaw*. March 9, 1970. typescript
 _____ . *Naiwawa nga Annak*. 1966. typescript
 _____ . *Nalpasen*. August 14, 1956. typescript
 _____ . *Namnama ni Ina*. August 6, 1946. typescript
 _____ . *Nangangko*. July 15, 1939. typescript
 _____ . *Napaidam a Darikmat*. July 20, 1947. typescript
 _____ . *Pakawanennak*. October 11, 1952. typescript
 _____ . *Pardaya*. typescript
 _____ . *Salisal ti Nabaknang ken Napanglaw*. November 10, 1939.
 typescript
 _____ . *Sidong ti Mannakabalin*. 1967. typescript
 _____ . *Sika ti Akinbasul*. May 3, 1944. typescript
 _____ . *Songbat ti Langit*. May 3, 1944. typescript
 _____ . *Songbat ti Langit*. May 3, 1974. typescript
 _____ . *Taga-barrio Laeng*. July 24, 1956. typescript
 _____ . *Timek ti Pudno*. May 8, 1974. typescript
 _____ . *Umuna ken Maudi nga Agek*. February 2, 1956. typescript
 Palapox, Filemon. *Dalusapi*. typescript
 _____ . *Riki ken Tiri*. typescript
 Pascual, Dolores G. *Ayat nga Tinag-taguibi*. typescript
 Pelayre, Anselmo. *Agsupapakto Daguiti Tuok*. typescript
 _____ . *Dua a Balligi*. typescript
 _____ . *Mary Ann Wenno Diak Umannugot*. typescript
 _____ . *Naulpan a Namnama*. May 30, 1967. typescript
 _____ . *Tallo nga Kuentas*. typescript
 Ragasa, Johnny. *Lunadmo ti Palayco*. typescript
 Riotoc, Anselma. *Batonbalani ti Kallaysa*. typescript
 _____ . *Ballaygui*. typescript
 _____ . *Wagayway ti Ili Wenno Siasino ti Patriota*. typescript
 Rivera, Ramon H. *Dika man Kumisilap*. typescript
 _____ . *Kantahing Bayan*. typescript
 _____ . *Panangas-asawa*. holograph
 Romulo, Carlos. *Naitalimeng a Tanda*. typescript
 Ruiz, Primitivo. *Ay Wen Babai*. typescript
 _____ . *Panagparang-ay ti Biag*. typescript

- _____. *Tagala*. typescript
 Saldevar, Maria. *Punganay ti Sta nga Cruz ken Daguiti Sabsabong a Ma-
 idaton Kencuanat Bulan ti Mayo*. May 28, 1958. typescript
 _____. *Sang-sangaili sa Taga Sabsabali a Lubong*. May 5, 1956.
 typescript
 Sales, Primitivo. "*Murmuray*," *Comedia Ilocana a Pacasaritaan ti Biag
 ni Reyna Apolonia ti Pagarian Eufrates*. typescript
 Salvador, Patrocinio. *Dua a Dalan*. typescript
 Santos, Agripino. *Awan ti Umona a Babawi*. typescript
 _____. *Ballaigi ni Regta*. typescript
 _____. *Biag ti Ul-ulila*. typescript
 _____. *Dica Patpatien ti Damag*.
 _____. *Diego Dilang*. typescript
 _____. *Nabucsilan a Patani*. typescript
 _____. *Nagulib nga Palimed*. typescript
 _____. *Nanangko*. typescript
 _____. *Ti Ibais Ko nga Ulidan*. typescript
 Savellano, William S. *Ti Adal ken Babitok*. 1973. typescript
 _____. *Napateg a Gameng*. typescript
 _____. *Nasudi nga Ayat*. 1972. typescript
 Sigamay, Gabriel A. *Biag ni Prinsepe Armando iti Pagarian nga Arme-
 nia*. holograph
 Villegas, Alejo. *Basulko Ngata*. 1971. typescript
 _____. *Dika Aguman ti Sanikua a Dika Pagbannugan*. July 6,
 1971. typescript
 _____. *Sadino ti Ayan ti Kaasiyo*. typescript

ADDENDUM

- Agcaoili, Pascual. *Tallo Tayon*
 Aguilar, Pantaleon. *Ban-banag ni Ayat*. September 8, 1937 typescript
 _____. *Dinak Lipatan*. holograph
 _____. *Zarzuela Ilokana iti Napudno nga Agayanayat; Panagsalisal
 da Escribienta, Millionario, Ken Abogado*
 Altuna, Vicente Giron. *Darikmat ni Ayat a Di Maarikap Ulbodna*. 1926
 Anonymous. *Pacasaritaan ti Panagbiag ni Principe D. Hector del Dia
 Sadi Hungaria*. 1918
 Arizabal, Anselmo. *Lakay Asiong*
 _____. *Biag ti Mannugal*
 Arizabal, Constante. *Darikmat ni Ayat*. 1949
 _____. *Milagro ti Sabsabong*. 1954
 _____. *No Addaak ta Dennam*. 1960
 _____. *Pudno nga Ayat*. 1950
 _____. *Estrelita*. 1952
 _____. *Palimed ti Pagkumpesaran*. 1957
 Arrogante, Pedro P. *Basolmo iti Dios, no Ayatennac?* December 8, 1952.
 typescript
 Aurelio, Pedro. *Deydi Ayatco*
 _____. *Nagbanagan*
 _____. *Hacendera*
 _____. *Nagbaetan ti Dua Nga Ayat*.
 _____. *Sudi ken Pateg*
 _____. *Ballasiw ti Biag*
 _____. *Sipngget ken Lawag*
 _____. *D. Mamengga*
 _____. *Agnanayon*
 _____. *Sarming ti Biag*
 _____. *Lubong ni Alilaw*
 _____. *Biag ti Away*
 _____. *Gapu Kenca*

- Avila, Vicente. *Biddut ti Ama*. typescript
 Balbin, Victorino. *Ti Cruz ni Cristo*
 ————. *Ti Nadiosan a Momedia ni Dante Alighieri cas Panangisarita ken Panangipatarus ni Victorino D. Balbin*. 1932
 Bello, Buenaventura. *Idi Damo't Gubat Wenno Ili Agrinca*. 1916
 Beyerre, A. M. *Awan ti Umuna sa Babawi*. 1907
 Caluya, Claro. *Aldeana*
 ————. *La Aventura*
 ————. *Napatpateg ti Ayat ti Ili*
 ————. *Pateg ti Umuna a Kari*
 Claudio y Fojas, Justo. *Comedia Religiosa Populares, en Ilocana*. 1893
 ————. *Don Pelayo, Rey de Asturias*. 1894
 ————. *Don Pelayo, Rey de Asturias*. 1906
 ————. *El Arrepentimiento*. 1895
 ————. *Fernandino, Filipino*. 1907
 ————. *Glorias de España, Roger de Flor*. 1906
 ————. *Ricaredo, Primer Rey Catolico de España y Gran Padre de la Patria*. 1906
 ————. *Roger de Flor*. 1906
 ————. *Segunda Parte de la Comedia San Hermenegildo*. 1907
 ————. *San Hermenegildo*. 1906-1907
 Crisologo, Mena P. *D. Calixtofano de la Kota*
 ————. *Maysa a kandidato*. January 26, 1908
 ————. *Natakng a Panagsalisal — Maisagut iti Heneral Luna Day*
 ————. *Noble Rivalidad (Natacneng a Panagsalisal)*
 ————. *"Neneng" Senno Naitalugadiangan Rigsa nga Ayat (Heroismo del Amor)*
 ————. *Pobre Don Celedonio*
 Donato, Froilan. *Ayat ti Taga Away*
 Espana, Reyes de. *Gonzalo de Cordoba o la Conquista de Granada*
 Flores, Jose G. *Balligi Dagiti Ububbing*
 ————. *Dagiti Ay-ayat ni Rizal*. 1935
 ————. *No Buyogamto Daguiti Pampanunotna*. 1934
 ————. *Teriang; Sarita a Maipabuya*
 Foronda, Marcelino A. *Agsubliacto Met Laeng*. 1949. typescript
 Gaerlan, Mariano N. *Daniw*
 ————. *Juan Dunguijal*
 ————. *Pilar*
 ————. *Bisik Palintegan*
 ————. *Baro a Fausto*
 ————. *Alfiler a Balitok*
 ————. *Riribok Daguiti Dioses Wenno Pannakapaltog ni Jose Rizal*
 ————. *Riribok Dagiti Dioses*
 ————. *Nakaam-ames a Pannakikalaisa*. 1911. typescript
 Gerardo, Cesario. *Jaime de Palestina*. 1924
 Guerrero, Juan C. *Pasabor ti Langit*. 1955
 ————. *Nagbaetan ti Dua nga Puso*. 1956
 ————. *Celia*. 1952
 Inofinada Eufemio. *Banag ti Awan Inana*. 1936
 Lagasca, Florencio. *Banag a Tagubaya*. 1908
 ————. *Ti Mangirurumen Mabalsan!* 1908
 Lazo, Guillermo A. *Lulua*
 ————. *Mananga asi*. 1935
 Lazo, Hilarion. *Adda Ngudo Deyta Bilig*
 Lazo, Isaias. *Biag da Principe Lucibello ken Princesa Minervina*. January 5, 1954. typescript
 ————. *Cuspag ti Puso*. typescript
 ————. *Dungnget Naganac Isot Laguip ti Anac*. June 30, 1929
 typescript
 ————. *Laglaguipennacto*. typescript

- _____. *Nasaem a Sasa-innec*. February 22, 1964 typescript
- _____. *Ni Susima*. November 15, 1965. typescript
- _____. *No Casano ti Panagbili ti Ay-ayaten no Quinabacnan, Quinaguapa, Senno Quinasingpet*. November 4, 1933. typescript
- _____. *Pacasalaysayan ti Panagbiag da Princesa Clarita ken Princesa Minervina*. November 10, 1959. typescript
- _____. *Pacasaritaan iti Panagbiag da Principe Wilfredo ken Princesa Perlita*. January 26, 1953. typescript
- _____. *Pacasaritaan ti Cabibiag da Principe Arnulfo iti Pagarian Pagarian a Pnacencia ken ni Princesa Luzdelia iti Macedonio*. March 14, 1958. typescript
- _____. *Principe Felino ken Princesa Floresfina*. June 23, 1959.
- _____. *Siac ti Anacmo*. February 27, 1954. typescript
- _____. *Taturem ti Mangikeddeng*. typescript
- Madriaga, Facundo. *Bisin ken Gubat*
- Marinelo, Manuel. *Natarnao a Cararua*. 1930
- Navarrete, Mariano. *Asna Mailacsid ken Ayat*. May 15, 1964. typescript
- Ordinario, Efraim. *Ti Napinta a Filipina ken ti Manaqarem a Negrito*. 1935
- Paat, Barbaro P. *Ayat ti Pagilian*. August 5, 1937. typescript
- _____. *Ayat ti Pagilian*. October 9, 1937.
- _____. *Ayat ti Pagilian*. October 9, 1937. typescript
- _____. *Barumbada*. May 2, 1959. typescript
- _____. *Basulko Ngata?* March 23, 1954. typescript
- _____. *Bunga ti Panaganus*. typescript
- _____. *Gapo Kenka*. April 6, 1956 typescript
- _____. *Jugadora*. November 10, 1935. typescript
- _____. *Kalpasan ti Sipngat*. November 7, 1937. typescript
- _____. *Killo a Saanen a Malinteg*. May 3, 1959
- _____. *Lumgak Laeng ti Pudno*. February 1, 1937. typescript
- _____. *Nabati a Daksangasat*. 1968. typescript
- _____. *Nagsupadi a Dana*. May 4, 1937. typescript
- _____. *Napateg a Bilin*. June 14, 1938. typescript
- _____. *Napateg ni Nanangko Kaniak*. October 27, 1954. typescript
- _____. *Nasipngat a Balay*. June 10, 1939. typescript
- _____. *Numero Trese*. August 16, 1940. typescript
- _____. *Panunotem Samo Aramiden*. January 11, 1952. typescript
- _____. *Pudno a Baknang*. June 17, 1949. typescript
- _____. *Saanko a Basul*. March 24, 1939. typescript
- _____. *Tallo a Kruz*. typescript
- _____. *Tatangko, Sinapsapulka*. September 5, 1946. typescript
- _____. *Ti Basulmo Sapulennakanto*. August 14, 1939. typescript
- _____. *Ti Mulam a Pait Apitem Met*. May 27, 1935. typescript
- _____. (Untitled). n.d. holograph
- Padua, Daniel. *Abogado a Marabrabak*
- _____. *Pamuspusan ti Sirib*
- _____. *Siding a Tanda*
- Panlasigui, Rogerio. *Apal ken Lioay*. typescript
- _____. *Da Agsiومان ken Pasiومان*. 1935
- _____. *Pannakayanak ti Mesias*. 1935
- _____. *Ti Ili ken ti Uray*. 1935
- Paron, Nena. *Anacco, Gapu iti Naipabasol Caniac Agsagabaca*. June 28, 1939 typescript
- _____. *Balangi ti Kinapudno*. March 10, 1940. typescript
- _____. *Basol nga Awan a-aspingna*. April 11, 1939. typescript
- _____. *Biageo, Apay nga Binaybay-annak?* December 4, 1939. typescript
- _____. *Binulbulud nga Ayaat*. July 20, 1938. typescript
- _____. *Dacami nga Dacsang-gasat*. February 7, 1938. typescript

- _____. *Diosko: Maaramid a Kas iti Pagayatam.* April 16, 1941
typescript
- _____. *Erlinda.* May 7, 1940. typescript
- _____. *Gapu iti Nagbasulac.* November 13, 1940. typescript
- _____. *Gura nga Pinarmec ni Ayat.* July 28, 1937. typescript
- _____. *Napait nga Isisubli.* May 12, 1938. typescript
- _____. *Nasaem nga Sagut.* typescript
- _____. *Nasamit a Bunga ti Pannakabaybay-a.* October 6, 1930
- _____. *Palimed ti Meysa nga Ina.* August 11, 1936. typescript
- _____. *Ti Awan Basol Agballaiguinto.* July 8, 1946. typescript
- _____. *Ti Pataymo iti Ayan ti Ragsacco.* August 17, 1938. type-
script
- Pichay, Leon C. *Asasug a Nabaketan.* typescript
- _____. *Baket a Naimon*
- _____. *Balligi ni Panagsalimetmet*
- _____. *Destiny*
- _____. *Dunggial.* typescript
- _____. *Lainlailo.* typescript
- _____. *Ti Pannakadangpil ni Padre Burgos.* typescript
- Pimentel, Felicitas. *Bungo iti Ayat ti Ina.* typescript
- P.P.A. Moneta Basolmo iti Dios No, No Ayatenac?* December 8, 1952
typescript
- Purugganan, Martin R. *Sabong ni Karayo; Panagsalial iti Pintor ken
Musika.* 1925
- Reyes, Isabelo de los. *Aida.* August, 1893
- Reintegrado, Casimiro. *Kinapudno ni Nena.* typescript
- Reintegrado, Florenda Guzman de. *Balliggi Dagiti Mairurumen.* Novem-
ber 20, 1938. typescript
- _____. *Birokencanto Biagco Wenno No Adaac ta Sibaymo.* August
16, 1937. typescript
- _____. *Bunga iti Ayat ti Ina.* typescript
- _____. *Keddeng ni Ayat.* July 9, 1938. typescript
- _____. *Nagsubli a Ragsac.* February 22, 1937. typescript
- _____. *Napait nga Palimed.* March 14, 1936 typescript
- _____. *Panagpili ti Asawa.* June 1, 1948. typescript
- _____. *Patag ni Ayat.* typescript
- Rojas, Melchor B. *Alikuno ni Ayat.* March 3, 1958. typescript
- _____. *Bayadak Kenka ti Enutangko a Ragsakmo.* March 3, 1966.
typescript
- _____. *Princesa Proserfina.* April 15, 1957 typescript
- _____. *Rissic ti Infierno.* May 14, 1952. typescript
- Ruiz, Primitivo. *Panagsalimetmet.* typescript
- Siping, Librado. *Biag ni Don Juan de Cordova.* holograph
- Sumaoang, Genrao R. *Birhen iti Altar a Pitak.* holograph
- _____. *Susana (Iti Balay a Tisa).* holograph
- Teodulo, G. A. *Drama Ilokana, en un Acto y en Prosa.* 1908
- Villegas, Alejo. *Dolores.*
- _____. *Ilem ti Ina*
- _____. *Diak to Agayaten ti Sabali*
- _____. *Ayat ken Biag*
- _____. *Langit nga Kasipngetan*
- _____. *Kakaisuna nga Lubong Ko*
- _____. *Rigrigat ti Meysa nga Ina*
- _____. *Elena*
- Yabes, Leopoldo Y. *Timek ni Wayawaya; Maysa a Drama a Mangipad-
yakyak ti Patriotismo ti Ina a Filipina.*